

(المادة الثانية)

تم الاتفاق بين الجهات المختصة في القطرين الشقيقين على وضع التفاصيل الخاصة بتجهيز النفط الخام والحوالات الزمنية لمواعيد التسلیم بحيث يتم استفاده المنحة واستلام التجهيزات المشار إليها في المادة الأولى أعلاه من قبل الباحث المصري خلال فترة أقصاها ١٩٧٦/١٢/٣١

(المادة الثالثة)

يصدق على هذا البروتوكول وفق الإجراءات الدستورية المرعية في كل من البلدين ويدخل حيز التنفيذ اعتباراً من تاريخ تبادل المذكرات المؤيدة لمصادقة الحكومتين عليه.

حرر في بغداد بتاريخ ١٩٧٥/١١/٨ بنسختين أصلتين كل منها باللغة العربية.

عن جمهوريّة مصر العربيّة	عن جمهوريّة العراق
عبد المنعم إبراهيم التجار	عبد الحسين الجاملي
سفير جمهوريّة مصر العربيّة في بغداد	وكلّ وزارة الخارجية

وزارة الخارجية

قرار

نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ١٢٧٤ لسنة ١٩٧٥ الصادر بتاريخ ١٩٧٥/١٢/٢١ بشأن الموافقة على بروتوكول منحة المليون طن متري من النفط الخام بين جمهوريّة مصر العربيّة والجمهوريّة العراقيّة الموقع في بغداد بتاريخ ١٩٧٥/١١/٨؛

وعلى تصديق السيد رئيس الجمهوريّة بتاريخ ١٩٧٥/١٢/٢٩؛

قرر :

مادة وحيدة - ينشر في الجريدة الرسمية بروتوكول منحة المليون طن متري من النفط الخام بين جمهوريّة مصر العربيّة والجمهوريّة العراقيّة الموقع في بغداد بتاريخ ١٩٧٥/١١/٨ ويعمل به اعتباراً من ١٩٧٦/١/١ تحريراته وبيع الأوليّة ١٣٩٦ (٦ مارس سنة ١٩٧٦)

إسماعيل فهمي

قرار رئيس جمهوريّة مصر العربيّة

رقم ١٢٧٤ لسنة ١٩٧٥

بشأن الموافقة على بروتوكول منحة المليون طن متري من النفط الخام
بين جمهوريّة مصر العربيّة والجمهوريّة العراقيّة
والموافق في بغداد بتاريخ ١٩٧٥/١١/٨

رئيس الجمهوريّة

بعد الاطلاع على الدستور؛

وعلّى موافقة مجلس الشعب؛

قرار :

(مادة وحيدة)

ووفق على بروتوكول منحة المليون طن متري من النفط الخام بين جمهوريّة مصر العربيّة والجمهوريّة العراقيّة الموقع في بغداد بتاريخ ١٩٧٥/١١/٨ وذلك مع التحفظ بشرط التصديق؛

صدر برياسة الجمهوريّة في ١٩ ذي الحجه سنة ١٣٩٥ (٢١ ديسمبر ١٩٧٥)

أئم السادات

بروتوكول المباحثات الاقتصاديّة والتجاريّة بين جمهوريّة
العراق وجمهوريّة مصر العربيّة

خلال زيارة السيد محمد أنور السادات رئيس جمهوريّة مصر العربيّة إلى جمهوريّة العراق خلال الفترة من ١٩٧٥/٥/١٤ إلى ١٩٧٥/٥/١٦، جرت مباحثات بين وفد من جمهوريّة العراق برئاسة السيد حكيم العزاوي وزير الاقتصاد ووفد من جمهوريّة مصر العربيّة برئاسة السيد الدكتور محمد كمال الشافعي وزير التعاون الاقتصادي انتهت تبيين العلاقات الاقتصاديّة والتجاريّة بين القطرتين الشقيقتين وتبادل رئيسا الوفدين رسائل متداولة حول الموضوع بتاريخ ١٩٧٥/٥/١٥، واستكمالاً للإجراءات الأصولية حرر ووقع هذا البروتوكول.

(المادة الأولى)

تقدّم حكومة جمهوريّة العراق لحكومة جمهوريّة مصر العربيّة منحة مالية مقدارها (٨٠) مليون دولار لتنمية قيمة تجهيزات تقطبة لا تتجاوز مليون طن متري من النفط الخام العراقي.